



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 18. lipnja 2024.
(OR. en)

Međuinstitucijski predmet:
2024/0116(NLE)

10316/24
ADD 1

AVIATION 89
ICAO 19
RELEX 707

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: Nacrt ODLUKE ZAJEDNIČKOG ODBORA EU-ICAO o donošenju
Priloga IV. o izgradnji kapaciteta, tehničkoj pomoći i potpori provedbi
Memorandumu o suradnji između Europske unije i Međunarodne
organizacije civilnog zrakoplovstva koji stvara okvir za pojačanu suradnju

NACRT

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EU-ICAO

od ...

**o donošenju Priloga IV. o izgradnji kapaciteta, tehničkoj pomoći
i potpori provedbi Memorandumu o suradnji
između Europske unije i Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva
koji stvara okvir za pojačanu suradnju**

ZAJEDNIČKI ODBOR EU-a I ICAO-a,

uzimajući u obzir Memorandum o suradnji između Europske unije i Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva koji stvara okvir za pojačanu suradnju („Memorandum o suradnji”), koji je stupio na snagu 29. ožujka 2012., a posebno njegov članak 7.3. točku (c),

Budući da je primjereno uvrstiti Prilog o izgradnji kapaciteta, tehničkoj pomoći i potpori provedbi u Memorandum o suradnji u područjima obuhvaćenima Memorandumom o suradnji,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Donosi se Prilog ovoj Odluci koji čini sastavni dio Memoranduma o suradnji.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u

Za Zajednički odbor EU-ICAO

Predsjednici

Za Europsku uniju

*Za Međunarodnu organizaciju civilnog
zrakoplovstva*

PRILOG

PRILOG IV. MEMORANDUMU O SURADNJI IZGRADNJA KAPACITETA, TEHNIČKA POMOĆ I POTPORA PROVEDBI

1. CILJEVI

- 1.1. Stranke su suglasne da će surađivati u izgradnji kapaciteta u području zrakoplovstva, tehničkoj pomoći i potpori provedbi, podložno relevantnim politikama i odlukama stranaka, kako bi doprinijele postizanju strateških ciljeva ICAO-a na globalnoj razini u područjima obuhvaćenima Memorandumom o suradnji između Europske unije (EU) i Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) koji stvara okvir za pojačanu suradnju, koji je stupio je na snagu 29. ožujka 2012., a posebno njegovim člankom 5. i člankom 7.3. točkom (c).
- 1.2. Uvažavajući ulogu izgradnje kapaciteta, tehničke pomoći i potpore provedbi u postizanju strateških ciljeva ICAO-a na globalnoj razini i osiguravajući globalnu usklađenost sa standardima i preporučenim praksama ICAO-a, stranke su suglasne da će razmjenjivati informacije o svojim aktivnostima za izgradnju kapaciteta, tehničku pomoć i potporu provedbi kako bi utvrdile moguću sinergiju i aktivnosti suradnje.

2. PODRUČJE PRIMJENE

2.1. Kako bi se ostvarili ciljevi navedeni u točkama 1.1. i 1.2. te dopunila suradnja uspostavljena na temelju priloga I., II. i III. Memorandumu o suradnji, stranke su suglasne da će surađivati u sljedećim područjima:

- uspostava redovitog dijaloga o aktivnostima za izgradnju kapaciteta, tehničku pomoć i potporu provedbi, što uključuje aktivnosti osposobljavanja, u područjima obuhvaćenima Memorandumom o suradnji EU-ICAO, s ciljem postizanja sinergije i, prema potrebi, koordinacije tih aktivnosti;
- podupiranje i olakšavanje aktivnosti stranaka u vezi s izgradnjom kapaciteta, tehničkom pomoći i potporom provedbi, među ostalim:
 - provedbom, prema potrebi, zajedničkih aktivnosti za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći i potporu provedbi,
 - angažiranjem stručnjaka i osiguravanjem bilo kakve druge materijalne potpore, prema potrebi,
 - razvojem i pružanjem proizvoda namijenjenih za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći i potporu provedbi te razvojem i pružanjem osposobljavanja,
 - sudjelovanjem u tehničkim projektima, ako se to smatra primjerenim;
- promicanje regionalne suradnje;
- promicanje aktivnosti stranaka, prema potrebi, među ostalim pružanjem informacija relevantnim tijelima stranaka o provedenim aktivnostima.

3. PROVEDBA

- 3.1. Kako je predviđeno u članku 3.3. i članku 4.1. točki (a) Memoranduma o suradnji, stranke prema potrebi uspostavljaju radne planove za učinkovitu provedbu aktivnosti suradnje navedenih u člancima 2.1. i 5. ovog Priloga. Te radne planove donosi Zajednički odbor na temelju članka 7.3. točke (c) Memoranduma o suradnji.

4. DIJALOG

- 4.1. Stranke se sastaju najmanje jedanput godišnje, i to na razini direktora Ureda ICAO-a za razvoj kapaciteta i potporu provedbi, kojem prema potrebi pomažu drugi direktori ICAO-a, i predstavnika Europske unije u ICAO-u, kojem prema potrebi pomažu predstavnik EASA-e i relevantne službe Europske komisije, te o tim razmjenama izvješćuju na sastancima Zajedničkog odbora EU-ICAO. Predstavnici država članica EU-a u Vijeću ICAO-a i drugi subjekti mogu biti pozvani da prisustvuju tom dijalogu.
- 4.2. Tijekom dijaloga iz točke 4.1. stranke razmjenjuju informacije o svojim aktivnostima izgradnje kapaciteta, tehničke pomoći i potpore provedbi u područjima obuhvaćenima Memorandumom o suradnji EU-ICAO te utvrđuju moguću sinergiju i, prema potrebi, nastoje koordinirati svoje aktivnosti kako je navedeno u članku 5.
- 4.3. Dijalog iz točke 4.2. dopunjuje se, najmanje jedanput u tromjesečju, razmjenom na tehničkoj razini između kontaktnih točaka koje treba odrediti svaka stranka.

5. PODUPIRANJE I OLAKŠAVANJE AKTIVNOSTI

- 5.1. Stranke su suglasne da će, među ostalim na temelju dijaloga iz članka 4., podupirati i olakšavati aktivnosti stranaka za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći i potporu provedbi.
- 5.2. Prema potrebi, mogu se poduzeti zajedničke aktivnosti za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći i potporu provedbi.
- 5.3. Ta potpora može značiti angažiranje stručnjaka s dokazanim tehničkim stručnim znanjem u relevantnim područjima.
- 5.4. Ta potpora može značiti i razvoj i pružanje proizvoda namijenjenih za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći i potporu provedbi, kao i razvoj i pružanje osposobljavanja te sudjelovanje u tehničkim projektima, ako se to smatra primjerenim.
- 5.5. Ta potpora uključuje, prema potrebi, suradnju na terenu između relevantnih regionalnih ureda ICAO-a i timova poslanih u okviru aktivnosti za izgradnju kapaciteta, razvoj tehničke pomoći ili potporu provedbi koje financira EU.
- 5.6. Upotreba odgovarajućih logotipa razmatra se kad je to relevantno za aktivnost, podložno pravilima i postupcima svake stranke.

6. REGIONALNA SURADNJA

- 6.1. Stranke u svojim aktivnostima usmjerenima na ubrzavanje provedbe standarda i preporučenih praksi ICAO-a daju prednost regionalnim pristupima koji nude mogućnosti za bolju troškovnu učinkovitost, nadzor i/ili postupke normizacije.

7. PROMICANJE AKTIVNOSTI

- 7.1. Stranke prema potrebi promiču svoje aktivnosti. To posebno može uključivati pružanje informacija o aktivnostima provedenima u okviru primjene ovog Priloga relevantnim tijelima, kao što su Vijeće ICAO-a, relevantno rukovodstvo Europske komisije ili relevantna tijela EASA-e.

8. PREISPITIVANJE

- 8.1. Stranke redovito preispituju provedbu ovog Priloga uzimajući u obzir, prema potrebi, relevantne promjene u pogledu politike ili regulatorne promjene.
- 8.2. Svako preispitivanje ovog Priloga odobrava Zajednički odbor osnovan na temelju članka 7. Memoranduma o suradnji.

9. STUPANJE NA SNAGU, IZMJENE I UKIDANJE

- 9.1. Ovaj Prilog stupa na snagu na dan kada ga Zajednički odbor donese i ostaje na snazi dok se ne ukine. Ukidanje neće utjecati na provedbu tekućih aktivnosti, osim ako se stranke dogovore drukčije.

- 9.2. Radni planovi dogovoreni na temelju ovog Priloga stupaju na snagu na dan kada ih Zajednički odbor donese.
- 9.3. Sve izmjene ili ukidanje radnih planova donesenih na temelju ovog Priloga dogovaraju se u okviru Zajedničkog odbora.
- 9.4. Svaka stranka može u bilo kojem trenutku ukinuti ovaj Prilog. Ukidanje stupa na snagu šest mjeseci nakon što jedna stranka primi pisanu obavijest o ukidanju od druge stranke, osim ako se ta obavijest o ukidanju povuče uz suglasnost obiju stranaka prije isteka tog šestomjesečnog roka.
- 9.5. Bez obzira na sve druge odredbe ovog članka, ako se Memorandum o suradnji raskine, istodobno se ukidaju ovaj Prilog i svi radni planovi doneseni na temelju njega.
